EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 1.2.2019
COM(2019) 56 final

2019/0028 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 14. generalni skupščini Medvladne organizacije za mednarodni železniški promet (OTIF) glede izvolitve generalnega sekretarja OTIF za obdobje od 8. aprila 2019 do 31. decembra 2021

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 14. zasedanju generalne skupščine Medvladne organizacije za mednarodni železniški promet (OTIF), ki bo potekalo 27. februarja 2019, glede izvolitve generalnega sekretarja OTIF za obdobje od 8. aprila 2019 do 31. decembra 2021. Dokumenti za zasedanje so na voljo (s poverilnicami) na spletišču organizacije OTIF na naslednji povezavi: http://extranet.otif.org/en/?page_id=1083.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Konvencija o mednarodnem železniškem prometu (COTIF)

Konvencija COTIF[1] ureja delovanje OTIF, njene cilje, pristojnosti, odnose z državami članicami OTIF in njene dejavnosti na splošno.

Sestavljajo jo Konvencija in sedem dodatkov, ki določajo enotno zakonodajo o železnicah, tj. tehnične zahteve in zahteve za delovanje ter vzorčne pogodbe: pogodba o mednarodnem železniškem prevozu potnikov; pogodba o mednarodnem železniškem prevozu blaga; mednarodni železniški prevoz nevarnega blaga; pogodba o uporabi vagonov v mednarodnem železniškem prometu; pogodba o uporabi infrastrukture v mednarodnem železniškem prometu; potrditev tehničnih standardov in sprejetje enotnih tehničnih predpisov za železniški material, namenjen uporabi v mednarodnem prometu; tehnična odobritev železniškega materiala, ki se uporablja v mednarodnem prometu.

Konvencija COTIF ima 50 držav pogodbenic, vključno s 26 državami članicami, tj. vsemi, razen Cipra in Malte. Od leta 2011 je pogodbenica tudi Unija.

2.2. Sporazum med Unijo in Medvladno organizacijo za mednarodni železniški promet (OTIF)

Svet je 16. junija 2011 sprejel Sklep Sveta 2013/103/EU o podpisu in sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Medvladno organizacijo za mednarodni železniški promet (OTIF) o pristopu Evropske unije h Konvenciji o mednarodnem železniškem prometu (COTIF) z dne 9. maja 1980, kakor je bila spremenjena z Vilenskim protokolom z dne 3. junija 1999 (UL L 51, 23.2.2013, str. 1). Sporazum je začel veljati 1. julija 2011. Sklep Sveta določa, da Unijo na zasedanjih OTIF zastopa Komisija. Vsebuje tudi izjavo Unije o uveljavljanju pristojnosti ter določa interne ureditve Sveta, držav članic in Komisije za postopke v OTIF.

2.3. Generalna skupščina OTIF

Generalna skupščina je najvišji organ odločanja OTIF. Odloča o predlogih za spremembo Konvencije. Odvisno od primera morata sprejete spremembe odobriti dve tretjini ali polovica držav članic OTIF.

Na podlagi člena 14(2)(c) Konvencije COTIF je generalna skupščina pristojna za izvolitev generalnega sekretarja za obdobje treh let z možnostjo največ dvakratnega podaljšanja (člen 21(2) COTIF). Poslovnik generalne skupščine (člen 21(2)) določa, da se „*odločitve skupščine načeloma sprejmejo z večino vseh glasov, zastopanih v sejni sobi v času glasovanja*“.

[1] Konvencija o mednarodnem železniškem prometu (COTIF) z dne 9. maja 1980, kakor je bila spremenjena z Vilenskim protokolom, ki velja od 1. julija 2006.

Generalna skupščina ima vsaka tri leta redno zasedanje, lahko pa ima tudi izredna zasedanja. Zadnja generalna skupščina je potekala septembra 2018[2].

Unija in/ali njene države članice sodelujejo v skladu z določbami Konvencije COTIF, poslovnika generalne skupščine in Sporazuma o pristopu Evropske unije h Konvenciji COTIF.

2.4. Predvideni akti generalne skupščine OTIF na njenem 14. zasedanju

2.4.1. Ozadje

Mandat generalnega sekretarja se je iztekel 31. decembra 2018. Za obdobje treh let ga je septembra 2015 izvolila 12. generalna skupščina OTIF.

Generalnega sekretarja za obdobje od 1. januarja 2019 do 31. decembra 2021 bi morala izvoliti 13. generalna skupščina septembra 2018. Vendar je edini kandidat za ta položaj umaknil svojo kandidaturo, da bi s 1. januarjem 2019 prevzel druge dolžnosti, zato volitve niso mogle potekati na tem zasedanju, kot je bilo predvideno.

13. generalna skupščina je zato generalnemu sekretarju naročila, naj skliče izredno generalno skupščino (14. zasedanje) za 27. februar 2019 z eno samo točko dnevnega reda: izvolitev naslednjega generalnega sekretarja. 13. generalna skupščina je sprejela razpis za prosto delovno mesto generalnega sekretarja, ki je bil objavljen 5. oktobra 2018 z rokom za prijavo 5. januarja 2019 ter v skladu s katerim morajo prijave prispeti v predpisani in ustrezni obliki.

Naslednji generalni sekretar bo položaj prevzel 8. aprila 2019.

Poleg tega je 13. generalna skupščina imenovala Basa Leermakersa (trenutno vodja tehničnega oddelka OTIF) za začasnega generalnega sekretarja od 1. januarja 2019 do datuma, ko bo položaj prevzel novoizvoljeni generalni sekretar.

2.4.2. Profil kvalifikacij za položaj generalnega sekretarja OTIF

Profil kvalifikacij iz priloge k razpisu:

Kandidati morajo izpolnjevati naslednje zahteve:

1. Državljanstvo države članice OTIF, vendar ne nujno državljanstvo države članice predlagateljice.

2. Oseba z dolgoletnimi poklicnimi izkušnjami na različnih področjih dejavnosti ter dokazano sposobnostjo za položaj z veliko odgovornostjo.

3. Znanje vseh treh delovnih jezikov OTIF (angleščine, francoščine, nemščine) ter sposobnost tekočega pisnega izražanja brez težav v enem od delovnih jezikov. Kandidati se morajo znati dovolj dobro izražati v drugih dveh jezikih, da lahko vodijo pogajanja in pripravljajo razumljiva besedila.

4. Oseba mora imeti diplomo s področja, relevantnega za delo OTIF, po možnosti iz prava in političnih ved; poznavanje mednarodnega javnega prava, prava na področju železniškega prometa, prevoza nevarnega blaga, železniškega prevoza na splošno in prometne logistike se šteje za prednost.

5. Dokazana sposobnost vodenja administracije, kot je administracija sekretariata OTIF, z uporabo sodobne informacijske tehnologije, večletne izkušnje z vodenjem osebja na podlagi

[2] Sklep Sveta (EU) 2018/1296 z dne 18. septembra 2018 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zavzame na 13. generalni skupščini Medvladne organizacije za mednarodni železniški promet (OTIF) glede nekaterih sprememb Konvencije o mednarodnem železniškem prometu (COTIF) in njenih dodatkov (UL L 243, 27.9.2018, str. 11).

splošnih načel in posebnih pravil kadrovskega prava ter sposobnost vodenja finančnega poslovanja organizacije.

6. Poznavanje delovanja mednarodnih organizacij in diplomatskih pogajanj ter poklicne izkušnje na področju mednarodnega prometa.

7. Sposobnost učinkovitega zastopanja OTIF v državah članicah [OTIF], na mednarodni ravni (zlasti na konferencah) in v javnosti. Sposobnost nastopanja na mednarodnih konferencah.

8. Celovito razumevanje ekonomskih korelacij in procesov (tudi v mednarodnem kontekstu) ter dokazano zanimanje za prometni sektor in železnice. Nujne so izkušnje z zakonodajnimi dejavnostmi.

9. Vsaj deset let poklicnih izkušenj, po možnosti v državni upravi, mednarodni organizaciji, mednarodnem združenju, podjetju, ki deluje v sektorju mednarodnega prometa, ali na področju poučevanja in raziskav. Kandidati morajo imeti vsaj deset let izkušenj na mednarodnem področju in dokazati, da so v tem času opravljali dejavnosti z veliko odgovornostjo odločanja.

10. Dolgoletne izkušnje z mednarodnimi pogajanji; kandidati morajo poleg tega biti sposobni obvladovati zelo veliko delovno obremenitev ter biti pripravljeni na številna in zahtevna službena potovanja.

Generalni sekretar mora biti tudi sposoben dinamičnega dela v skupini, usmerjen v prihodnost, dostopen in odločen ter imeti izkušnje z delom z ljudmi drugih kultur. Kandidati morajo biti sposobni razvijati politične, pravne, institucionalne in finančne koncepte.

Generalna skupščina bo morala oceniti, ali in v kolikšni meri kandidati izpolnjujejo zahteve iz razpisa. Dne 21. januarja 2019 je sekretariat OTIF sporočil uradni seznam kandidatov in posredoval njihovo prijavno dokumentacijo, ki jo je prejel v obdobju za prijave.

Izvolitev generalnega sekretarja OTIF je odločitev generalne skupščine na podlagi postopka glasovanja, opisanega v oddelku 2.3. Učinkovati bo začela z dnem, ko bo novoizvoljeni generalni sekretar prevzel položaj, predvidoma 8. aprila 2019. Odločitev generalne skupščine bo imela pravni učinek na pogodbenice Konvencije COTIF, kot je podrobneje pojasnjeno v oddelku 4.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

3.1. Seznam kandidatov, kot ga je uradno sporočil sekretariat OTIF

V skladu s sporočilom sekretariata OTIF z dne 21. januarja 2019 je uradni seznam kandidatov za delovno mesto generalnega sekretarja OTIF za obdobje od 8. aprila 2019 do 31. decembra 2021 naslednji (po abecednem redu):

- CRINIER Raphaël (prijavo vložila Francija);
- D'ALFONSO Salvatore (prijavo vložila Italija);
- EBNER Stefan (prijavo vložila Avstrija);
- GROOT Hinne (prijavo vložila Nizozemska);
- KÜPPER Wolfgang (prijavo vložila Nemčija).

Vseh pet prijav so vložile države članice Evropske unije.

3.2. Predlog stališča, ki se zastopa v imenu Unije

3.2.1. Naloge generalnega sekretarja OTIF in interes Unije pri izvolitvi

3.2.1.1. Naloge generalnega sekretarja OTIF

Naloge generalnega sekretarja OTIF presegajo naloge, povezane z upravljanjem, izvajanjem in delovanjem Konvencije COTIF. Generalni sekretar ima naslednje funkcije:

– člen 21(4) Konvencije COTIF določa, da lahko generalni sekretar „*na lastno pobudo predloži predloge za spremembo Konvencije*“;

– generalni sekretar predstavlja OTIF navzven, pripravi delovni program, osnutek proračuna in poslovna poročila ter vodi finančno poslovanje organizacije (člen 21(3)(b), (h) in (i) Konvencije COTIF);

te naloge dajejo generalnemu sekretarju določen manevrski prostor;

– pomembno je tudi, da ima generalni sekretar diskretno in neodvisno vlogo pri reševanju sporov med pogodbenicami. Poskuša „*reševati spore med udeleženimi strankami zaradi razlage ali izvajanja konvencije, tako da jim ponudi svoje posredovanje, kadar ga za to zaprosi ena od udeleženih strank*“ (člen 21(3)(j) Konvencije COTIF);

– poleg tega predloži „*svoje mnenje v sporih zaradi razlage ali izvajanja konvencije, kadar ga zanj zaprosijo vse udeležene stranke*“ (člen 21(3)(k) Konvencije COTIF).

Zato lahko izvolitev ene ali druge osebe pomembno vpliva na način izpolnjevanja nalog, kar presega izključno tehnična vprašanja.

To se odraža tudi v profilu kvalifikacij. Med drugim mora kandidat dokazati, da ima *„dolgoletne izkušnje z mednarodnimi pogajanji“* ter da je sposoben *„razvijati politične, pravne, institucionalne in finančne koncepte“.*

3.2.1.2. Interes Unije pri izvolitvi

Unija ima velik interes pri izvolitvi generalnega sekretarja OTIF.

Dejavnosti OTIF spadajo v pristojnost Unije, številne od njih pa v izključno zunanjo pristojnost Unije.

Zato Priloga I k Sklepu Sveta 2013/103/EU vsebuje dodatek, v katerem je naveden seznam tedaj obstoječih instrumentov Unije, povezanih z zadevami, ki jih obravnava Konvencija COTIF; seznam vsebuje več kot 20 uredb in direktiv Unije v zvezi z železniško zakonodajo Unije o gospodarstvu / dostopu na trg, varnosti, interoperabilnosti in obveznostih iz opravljanja javnih storitev.

Na nekaterih posebnih področjih (npr. varnost, interoperabilnost železniških sistemov) je področje uporabe enotnih pravil, ki jih je razvila OTIF, neposredno povezano z določbami pravnega reda Unije na področju železniškega prometa in zahteva natančno harmonizacijo, da se preprečijo konflikti ali neusklajenosti med tema dvema sklopoma zahtev.

Zgornja pojasnila[3] kažejo, da ima generalni sekretar pomemben manevrski prostor na številnih področjih, zlasti glede predložitve predlogov in reševanja sporov.

[3] Oddelek 4.1.

Zato lahko delo generalnega sekretarja vpliva na delovanje OTIF na področjih, neposredno povezanih z razvojem in uporabo politike Unije na področju železniškega prometa. Podobno lahko vpliva tudi na Unijo v njeni vlogi članice OTIF.

Glede na interes Unije pri izvolitvi generalnega sekretarja bi morala Unija v zvezi s to izvolitvijo sprejeti stališče.

3.2.2. O prijavah

Na podlagi dokumentov, ki jih je posredoval sekretariat OTIF, se zdi, da vseh pet kandidatov izpolnjuje zahteve iz profila kvalifikacij, priloženega razpisu.

Poleg tega so vseh pet kandidatov predlagale države članice in so državljani EU.

Pri izbiri bi države članice morale upoštevati naslednje:

Prvič, biti mora jasno, da je treba glasove nameniti samo kandidatom, ki so državljani Unije, ki jih je predlagala država članica in ki izpolnjujejo vse zahteve iz profila kvalifikacij. Čeprav se je rok za prijave iztekel, bi morala ta prva skupina meril varovati pred presenečenji v zadnjem trenutku. Drugič, glede na **poseben interes Unije** pri postopku bi bilo treba glas nameniti **kandidatu, ki najbolje izpolnjuje** vrsto **meril**, ki ustrezajo temu interesu. Nekatera od teh meril so že določena v razpisu. Drugo merilo je povezano z zahtevo iz razpisa, vendar je konkretnejše glede na interes Unije pri izvolitvi.

Na splošno se predlaga naslednji seznam meril:

Možna merila za izbor	Zahteve iz razpisa
Kompetence v zvezi z EU	Merilo ni izrecno navedeno v prilogi k razpisu: *poznavanje institucionalnega okvira Evropske unije ter pravnega reda in politik Unije na področju železniškega prometa* (povezano z zahtevo iz točke 4 priloge k razpisu).
Strokovne kompetence	Merila iz točk 4, 5 in 6 priloge k razpisu.
Splošne kompetence	Merila iz točk 8 in 9 priloge k razpisu ter merila iz odstavka na koncu seznama zahtev v navedeni prilogi: *sposobnost dinamičnega dela v skupini, usmerjenost v prihodnost, dostopnost in odločnost ter izkušnje z delom z ljudmi drugih kultur;* *sposobnost razvijanja političnih, pravnih, institucionalnih in finančnih konceptov.*

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

V členu 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) so predvideni sklepi o določitvi „*stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma*“.

Pojem „*akti s pravnim učinkom*“ vključuje akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, ki urejajo zadevni organ.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Generalna skupščina OTIF je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Konvencijo COTIF. Izvolitev generalnega sekretarja OTIF, h kateri je pozvana generalna skupščina, je akt s pravnim učinkom. Pravni učinek izhaja iz nalog, dodeljenih generalnemu sekretarju, ki presegajo same naloge upravljanja, izvajanja in delovanja mednarodnega sporazuma. Podrobnosti so opisane v pododdelku 3.2.2.1. Kot je opisano v navedenem pododdelku, lahko izvolitev ene ali druge osebe pomembno vpliva na način izpolnjevanja nalog, kar presega izključno tehnična vprašanja. Zlasti ker generalni sekretar lahko predloži predloge za spremembo Konvencije in posreduje v sporih med članicami, lahko politično in pravno usmerja delo OTIF.

Iz teh razlogov je treba zaključiti, da ima izvolitev generalnega sekretarja OTIF pravni učinek. Izvolitev ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma. Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na „železniški promet“.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej člen 91 PDEU.

4.3. Sklep

Pravna podlaga za predlagani sklep bi moral biti člen 91 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

2019/0028 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 14. generalni skupščini Medvladne organizacije za mednarodni železniški promet (OTIF) glede izvolitve generalnega sekretarja OTIF za obdobje od 8. aprila 2019 do 31. decembra 2021

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 91 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Unija je h Konvenciji o mednarodnem železniškem prometu z dne 9. maja 1980, kakor je bila spremenjena z Vilenskim protokolom z dne 3. junija 1999 (v nadaljnjem besedilu: Konvencija COTIF), pristopila na podlagi Sklepa Sveta 2013/103/EU[4].

(2) Generalna skupščina OTIF je bila ustanovljena v skladu s točko (a) člena 13(1) Konvencije COTIF (v nadaljnjem besedilu: generalna skupščina). Unija sodeluje v generalni skupščini v skladu z določbami Konvencije COTIF, poslovnika generalne skupščine in Sporazuma o pristopu Evropske unije h Konvenciji COTIF.

(3) Generalna skupščina naj bi na 14. zasedanju, ki bo potekalo 27. februarja 2019, odločila o izvolitvi generalnega sekretarja OTIF za obdobje od 8. aprila 2019 do 31. decembra 2021.

(4) Unija ima velik interes pri izvolitvi generalnega sekretarja OTIF. Dejavnosti OTIF spadajo v pristojnost Unije, številne od njih pa v izključno zunanjo pristojnost Unije. Generalni sekretar ima pomemben manevrski prostor na številnih področjih, zlasti glede predložitve predlogov za spremembe Konvencije COTIF in reševanja sporov. Zato lahko delo generalnega sekretarja vpliva na delovanje OTIF na področjih, neposredno povezanih z razvojem in uporabo politike Unije na področju železniškega prometa. Podobno lahko vpliva tudi na Unijo v njeni vlogi članice OTIF. Glede na interes Unije pri izvolitvi generalnega sekretarja bi morala Unija v zvezi s to izvolitvijo sprejeti stališče.

(5) Vseh pet prijav za delovno mesto generalnega sekretarja OTIF za obdobje od 8. aprila 2019 do 31. decembra 2021 so predložile države članice in vsi kandidati so državljani držav članic. Ugotovljeno je bilo, da vseh pet kandidatov izpolnjuje zahteve iz profila kvalifikacij za delovno mesto generalnega sekretarja OTIF.

[4] Sklep Sveta 2013/103/EU z dne 16. junija 2011 o podpisu in sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Medvladno organizacijo za mednarodni železniški promet o pristopu Evropske unije h Konvenciji o mednarodnem železniškem prometu (COTIF) z dne 9. maja 1980, kakor je bila spremenjena z Vilenskim protokolom z dne 3. junija 1999 (UL L 51, 23.2.2013, str. 1).

(6) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 14. generalni skupščini OTIF, saj se predvidena odločitev nanaša na zadevo v interesu Unije, ki je v pristojnosti Unije in ima zanjo pravno zavezujoč učinek.

(7) Glasove bi bilo treba nameniti kandidatu, ki je državljan Unije, ki ga je predlagala država članica, izpolnjuje vse zahteve iz razpisa, ki ga je objavila OTIF, in najbolje izpolnjuje skupino meril, povezanih s posebnim interesom Unije pri izvolitvi.

(8) Stališče Unije na 14. zasedanju generalne skupščine OTIF bi zato moralo biti, da se glasuje v skladu z vsemi temi merili –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

(1) Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 14. zasedanju generalne skupščine OTIF, je glasovati za kandidata, ki:

(a) je državljan Unije, ki ga je predlagala država članica in ki izpolnjuje vse zahteve, določene v prilogi k razpisu za izvolitev generalnega sekretarja OTIF za obdobje od 8. aprila 2019 do 31. decembra 2021 (dokument SG-18106 z dne 5. oktobra 2018), ter

(b) najbolje izpolnjuje naslednja merila:

– poznavanje institucionalnega okvira Evropske unije ter pravnega reda in politik Unije na področju železniškega prometa;

– merila iz točk 4, 5, 6, 8 in 9 priloge k razpisu;

– merila, navedena pod naštetimi zahtevami v prilogi k razpisu, po katerih mora biti oseba sposobna dinamičnega dela v skupini, usmerjena v prihodnost, dostopna in odločna, imeti izkušnje z delom z ljudmi drugih kultur ter biti sposobna razvijati politične, pravne, institucionalne in finančne koncepte.

(2) Države članice namenijo svoj glas v skladu z odstavkom 1.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice in Komisijo.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik